

KÖBÁNYAI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Szlovák Önkormányzat Képviselő-testületének 2025. október 13-án 17.11 órai kezdettel a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Budapest, Szent László tér 29.) földszint 20. szám alatti tanácstermében megtartott közmeghallgatásáról.

A jelenléti ív alapján jelen vannak:

Frisala Regina	elnök
Skrenyó Evelin	elnökhelyettes

Távolmaradását előre jelezte:

Lencse Gyula Balázs	képviselő
---------------------	-----------

Tanácskozási joggal jelen vannak:

Dr. Nánási Zoltán István jogi előadó	Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Jegyzője képviseletében
Vaderna Réka gazdasági ügyintéző	a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és Civilkapcsolati Osztály képviseletében

Meghívottak:

Dr. Kappel Patrícia Anna kamara jogtanácsos	Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat
--	---

A közmeghallgatáson jelen lévő lakossági résztvevő:
nincs

Az ülést vezeti: Frisala Regina elnök.

Elnök: *Az elnök üdvözli a megjelenteket és a közmeghallgatást megnyitja. A közmeghallgatás az elnökhelyettes késése miatt a tervezettnél később került megnyitásra. Az elnök megállapítja, hogy a közmeghallgatáson 2 fő képviselő megjelent, így a testület határozatképes.*

Köszöntöm a megjelenteket. Tájékoztatom a jelenlévőket, hogy a nemzetiségekre vonatkozó jogszabály alapján évente egy alkalommal közmeghallgatást szükséges tartani. Ez alkalommal közérdekű információkat, közleményeket osztanak meg az érdeklődőkkel.

Ülésünk nyilvános. A jegyzőkönyvet Vaderna Réka vezeti magyar nyelven.

Javaslom, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Skrenyó Evelin elnökhelyettest bízva meg a Képviselő-testület, egyben kérdezem, hogy a jelölt elfogadja-e a felkérést.

Elnökhelyettes: Vállalom a tisztséget.

Elnök: Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadják el a javaslatot.

Kőbányai Szlovák Önkormányzat Képviselő-testületének 25/2025. (X. 13.) határozata a jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztásáról

(2 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv-hitelesítőnek Skrenyó Evelin képviselőt választja meg.

Elnök: *Az elnök ismerteti a tervezett napirendi pontokat. Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadjuk el a napirendet.*

Kőbányai Szlovák Önkormányzat Képviselő-testületének 26/2025. (X. 13.) határozata a Kőbányai Szlovák Önkormányzat képviselő-testületi közmeghallgatása napirendjének elfogadásáról

(2 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete a közmeghallgatás napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

- 1./ **Elnöki beszámoló a Kőbányai Szlovák Önkormányzat 2025. évi feladatellátásáról**
- 2./ **Elnöki tájékoztatás a 2026. évre tervezett nemzetiségi programokról**
- 3./ **Egyebek**

Elnök: Megállapítom, hogy 2 igen, egyhangú szavazattal elfogadtuk a napirendet.

1. napirendi pont

Elnöki beszámoló a Kőbányai Szlovák Önkormányzat 2025. évi feladatellátásáról

Elnök: A Kőbányai Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete a 6/2025. (II. 24.) határozatával fogadta el a Kőbányai Szlovák Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2025. évi munkatervét és 7/2025. (II. 24.) számú határozatával 2025. évi költségvetését.

Az Önkormányzat kiemelt feladatának tekinti a hagyományörzést, a kapcsolattartást a Kőbányán élő szlovákokkal, valamint az szlovák kultúra és hagyományok megismertetését a nagyközséggel.

A 2025. év során az Önkormányzat Képviselő-testülete mindeddig 5 képviselő-testületi ülést tartott, amelyen 24 határozatot hozott, vagyis eleget tett a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 89. §-ában előírt kötelezettségének.

Az Önkormányzat 2025. évben általános működési támogatás (1 040 000 Ft) terhére gazdálkodott.

Az Önkormányzat – a 2025. évi munkatervének megfelelően és azon kívül – 2025. január és október hónap közötti időszakban az alábbi programokon/rendezvényeken vett részt, illetve szervezett:

2025. évi munkatervben szereplő program:

1. A Kőbányai Szlovák Önkormányzat a kőbányai Szent László Napok ünnepségsorozat 2025. június 28-ai rendezvényének vendéglátási költségeire 43 000 Ft összeget biztosított a 2025. évi működési támogatás terhére.

2025. évi munkaterven kívül megvalósított program:

1. A Kőbányai Szlovák Önkormányzat Galda Levente „Falak és hidak keserédes apa nyelven” című, a Pilisszentkeretért Kulturális Egyesület kiadásában 500 példányban megjelenő kortárs kétnyelvű (szlovák-magyar) verseskötet költségeire 100 000 Ft összeget biztosított a 2025. évi működési támogatás terhére.

Az Önkormányzat 2025. évi tervei között szerepel továbbá:

1. 2025. október 23. (csütörtök), 17:00–20:00 – A Kőbányai Szlovák Önkormányzat 800.000 Ft-tal támogatja Szilágyiné Suba Éva Katalin megemlékezését.

2. 2025. december 12. (péntek), 14:00 – Közös karácsonyi rendezvény a Kőbányai Német Önkormányzattal. A szlovák képviselőt a Pilisszentkereszti Kulturális Egyesület biztosítja, térítésmentesen.
3. 2025. december – Karácsonyi mise (a pontos időpont egyeztetés alatt áll).

A Képviselő-testület az „Elnöki beszámoló a Kőbányai Szlovák Önkormányzat 2025. évi feladatellátásáról” tárgyú 1. számú előterjesztést megismerte, megtárgyalta, elfogadta.

2. napirendi pont

Elnöki tájékoztatás a 2026. évre tervezett nemzetiségi programokról

Elnök: A Kőbányai Szlovák Önkormányzat a 2026. évben az alábbi programokat, rendezvényeket tervezi megvalósítani:

1. **Január 1.** – A Szlovák Köztársaság megalakulásának napja (1993): ünnepi megemlékezés, zászlófelvonás, kulturális est.
2. **Március 15.** – Az 1848–49-es forradalom és szabadságharc emléknapja: koszorúzás, történelmi megemlékezés, részvétel helyi ünnepségen a magyar közösséggel együtt.
3. **Április 16.** – A holokauszt magyarországi áldozatainak emléknapja: gyertyagyújtás, csendes főhajtás, közös megemlékezés az önkormányzattal és oktatási intézményekkel.
4. **Május 1.** – A munka ünnepe: részvétel települési rendezvényen, kulturális program, közösségi szerepvállalás.
5. **Május 8.** – A fasizmus feletti győzelem napja: koszorúzás, háborús emlékhelyek látogatása.
6. **Június 4.** – A Nemzeti Összetartozás Napja: megemlékezés Trianonról, közös kulturális est más nemzetiségekkel, hangsúly a közép-európai együttélésen.
7. **Július 5.** – Cirill és Metód napja: egyházi megemlékezés, templomi szertartás, kulturális műsor.
8. **Június 27.** – Részvétel a Szent László napi rendezvényeken és koszorúzáson
9. **Augusztus 20.** – Szent István napja: kenyérszentelés, nemzeti ünnepi műsor, részvétel az állami megemlékezéseken.
10. **Augusztus 29.** – A Szlovák Nemzeti Felkelés napja (1944): koszorúzás hősi emlékműnél, megemlékezés.
11. **Szeptember 1.** – A Szlovák Alkotmány napja: ünnepi ülés, kulturális program.
12. **Október 6.** – Az Aradi vértanúk emléknapja: koszorúzás, történelmi főhajtás, megemlékezés.
13. **Október 23.** – Az 1956-os forradalom és szabadságharc emléknapja: részvétel a települési ünnepségen, történelmi kiállítás, fiatalok bevonása.
14. **Október 28.** – Csehszlovákia megalakulásának napja (1918): történelmi megemlékezés.
15. **November 1.** – Mindenszentek napja: temetőlátogatás, gyertyagyújtás a hősi halottak emlékére.
16. **November 17.** – A szabadságért és demokráciáért folytatott harc napja: történelmi visszatekintés, fiatalok bevonása.
17. **December 18.** – A nemzetiségek napja Magyarországon: a szlovák közösség éves összegző kulturális programja, hagyományörző rendezvények, testvér-önkormányzati kapcsolatok bemutatása.
18. **December** – Nemzetiségek hagyományörző karácsonyi ünnepsége. Nemzetiségek Napjának megünneplése.

A Képviselő-testület az „Elnöki tájékoztatás a 2026. évre tervezett nemzetiségi programokról” tárgyú 2. számú előterjesztést megismerte, megtárgyalta, elfogadta.

Elnök: megállapítom, hogy a Képviselő-testület az elfogadott napirendjét megtárgyalta, további javaslat, észrevétel a képviselők, illetve a vendégek részéről nem érkezett. Előbbiekre figyelemmel megköszönöm a jelenlévő képviselők részvételét és a közmeghallgatást **17 óra 17 perckor** bezárom.

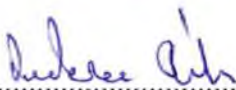
K.m.f.



Frisala Regina
elnök



Skrenyo Evelin
jegyzőkönyv-hitelesítő



Vaderna Réka
jegyzőkönyvvezető

A jegyzőkönyv mellékletei

- 1.) meghívó, előterjesztések (*elektronikus formában*)
- 2.) jelenléti ív

Kőbányai Szlovák Önkormányzat
1102 Budapest, Szent László tér 29.
Tel: 4338-154

M E G H Í V Ó

a Kőbányai Szlovák Önkormányzat Képviselő-testületének

2025. október 13-án 17.00 órakor tartandó

KÖZMEGHALLGATÁSÁRA

Helyszín: a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Budapest, Szent László tér 29.) földszint 20. szám alatti tanácssterme.

Tervezett napirend:

- 1./ **Elnöki beszámoló a Kőbányai Szlovák Önkormányzat 2025. évi feladatellátásáról.**
- 2./ **Elnöki tájékoztatás a 2026. évre tervezett nemzetiségi programokról.**
- 3./ **Egyebek**

A közmeghallgatás nyilvános; az azon való megjelenésére feltétlenül számítok.

Budapest, 2025. október 9.


Frisala Regina s.k.
elnök

ELŐTERJESZTÉS
a Képviselő-testület részére
Elnöki beszámoló a Kőbányai Szlovák Önkormányzat 2025. évi feladatellátásáról

A Kőbányai Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete a 6/2025. (II. 24.) határozatával fogadta el a Kőbányai Szlovák Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2025. évi munkatervét és 7/2025. (II. 24.) számú határozatával 2025. évi költségvetését.

Az Önkormányzat kiemelt feladatának tekinti a hagyományőrzést, a kapcsolattartást a Kőbányán élő szlovákokkal, valamint az szlovák kultúra és hagyományok megismertetését a nagyközönséggel.

A 2025. év során az Önkormányzat Képviselő-testülete mindeddig 5 képviselő-testületi ülést tartott, amelyen 24 határozatot hozott, vagyis eleget tett a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 89. §-ában előírt kötelezettségének.

Az Önkormányzat 2025. évben általános működési támogatás (1 040 000 Ft) terhére gazdálkodott.

Az Önkormányzat – a 2025. évi munkatervének megfelelően és azon kívül – 2025. január és október hónap közötti időszakban az alábbi programokon/rendezvényeken vett részt, illetve szervezett:

2025. évi munkatervben szereplő program:

1. A Kőbányai Szlovák Önkormányzat a kőbányai Szent László Napok ünneppsorozat 2025. június 28-ai rendezvényének vendéglátási költségeire 43 000 Ft összeget biztosított a 2025. évi működési támogatás terhére.

2025. évi munkaterven kívül megvalósított program:

1. A Kőbányai Szlovák Önkormányzat Galda Levente „Falak és hidak keserédes apa nyelven” című, a Pilisszentkeretért Kulturális Egyesület kiadásában 500 példányban megjelenő kortárs kétnyelvű (szlovák-magyar) verseskötet költségeire 100 000 Ft összeget biztosított a 2025. évi működési támogatás terhére.

Az Önkormányzat 2025. évi tervei között szerepel továbbá:

1. 2025. október 23. (csütörtök), 17:00–20:00 – A Kőbányai Szlovák Önkormányzat 800.000 Ft-tal támogatja Szilágyiné Suba Éva Katalin megemlékezését.
2. 2025. december 12. (péntek), 14:00 – Közös karácsonyi rendezvény a Kőbányai Német Önkormányzattal. A szlovák képviseletet a Pilisszentkereszt Kulturális Egyesület biztosítja, térítésmentesen.
3. 2025. december – Karácsonyi mise (a pontos időpont egyeztetés alatt áll).

Budapest, 2025. október 9.


Frisala Regina s.k.
elnök

ELŐTERJESZTÉS
a Képviselő-testület részére
Elnöki tájékoztatás a 2026. évben tervezett nemzetiségi programokról

A Kőbányai Szlovák Önkormányzat a 2026. évben az alábbi programokat, rendezvényeket tervezi megvalósítani:

1. **Január 1.** – A Szlovák Köztársaság megalakulásának napja (1993): ünnepi megemlékezés, zászlófelvonás, kulturális est.
2. **Március 15.** – Az 1848–49-es forradalom és szabadságharc emléknapja: koszorúzás, történelmi megemlékezés, részvétel helyi ünnepségen a magyar közösséggel együtt.
3. **Április 16.** – A holokauszti magyarországi áldozatainak emléknapja: gyertyagyújtás, csendes főhajtás, közös megemlékezés az önkormányzattal és oktatási intézményekkel.
4. **Május 1.** – A munka ünnepe: részvétel települési rendezvényen, kulturális program, közösségi szerepvállalás.
5. **Május 8.** – A fasizmus feletti győzelem napja: koszorúzás, háborús emlékhelyek látogatása.
6. **Június 4.** – A Nemzeti Összetartozás Napja: megemlékezés Trianonról, közös kulturális est más nemzetiségekkel, hangsúly a közép-európai együttélésen.
7. **Július 5.** – Cirill és Metód napja: egyházi megemlékezés, templomi szertartás, kulturális műsor.
8. **Június 27.** – Részvétel a Szent László napi rendezvényeken és koszorúzáson
9. **Augusztus 20.** – Szent István napja: kenyérszentelés, nemzeti ünnepi műsor, részvétel az állami megemlékezéseken.
10. **Augusztus 29.** – A Szlovák Nemzeti Felkelés napja (1944): koszorúzás hősi emlékműnél, megemlékezés.
11. **Szeptember 1.** – A Szlovák Alkotmány napja: ünnepi ülés, kulturális program.
12. **Október 6.** – Az Aradi vértanúk emléknapja: koszorúzás, történelmi főhajtás, megemlékezés.
13. **Október 23.** – Az 1956-os forradalom és szabadságharc emléknapja: részvétel a települési ünnepségen, történelmi kiállítás, fiatalok bevonása.
14. **Október 28.** – Csehszlovákia megalakulásának napja (1918): történelmi megemlékezés.
15. **November 1.** – Mindenszentek napja: temetőlátogatás, gyertyagyújtás a hősi halottak emlékére.
16. **November 17.** – A szabadságért és demokráciáért folytatott harc napja: történelmi visszatekintés, fiatalok bevonása.
17. **December 18.** – A nemzetiségek napja Magyarországon: a szlovák közösség éves összegző kulturális programja, hagyományörző rendezvények, testvér-önkormányzati kapcsolatok bemutatása.
18. **December** – Nemzetiségek hagyományörző karácsonyi ünnepe. Nemzetiségek Napjának megünneplése.

Budapest, 2025. október 9.



Frisala Regina s.k.
elnök

JELENLÉTI ÍV

a Kőbányai Szlovák Önkormányzat
2025. október 13-ai
közmeghallgatásra

Képviselő-testület tagjai:

Frisala Regina elnök

Skrenyó Evelin elnökhelyettes

Lencse Gyula Balázs képviselő

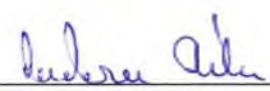




Tanácskozási joggal jelen vannak:

Dr. Nánási Zoltán István jogi előadó
(Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat
Jegyzője képviseletében)

Vaderna Réka gazdasági ügyintéző
(a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési
és Civilkapcsolati Osztály képviseletében)

Meghívottak:

Dr. Kappel Patrícia Anna kamarai jogtanácsos



Közmeghallgatáson részt vevő személy:

